

Cellules de mesure SAUTER CS Y1 · CO Y1-Y4 · CO Y5



CS Y1



CO Y1

CO Y2/CO Y3

CO Y4

CS Y1 Cellules de charge miniatures en forme de « S » en acier inoxydable

Caractéristiques techniques

- Haute précision (erreur combinée 0,05 % F.S.)
- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65
- Acier inoxydable
- Domaine d'application : Mesures des forces de traction et de compression, mesures du poids et de force
- Convient aux des bancs d'essai de force, balances pour charges suspendues, les balances pour silos et d'autres balances diverses
- Longueur de câble env. 2 m
- Indication de la valeur nominale : 1,3 – 2 mV/V, selon la charge nominale



Modèle	Charge nominale
SAUTER	
CS 1-Y1	1 kg/10 N
CS 2-Y1	2 kg/20 N
CS 5-Y1	5 kg/50 N
CS 10-Y1	10 kg/100 N
CS 20-Y1	20 kg/200 N

CO Y1 – Y4 Cellules de mesure miniatures à bouton en acier inoxydable

CO Y1/CO Y4 :

- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65/IP67
- Domaine d'application : Mesure des forces de compression
- Convient aux mesure du poids et de force et des bancs d'essai de force
- Indication de la valeur nominale : 1.0 – 1.5 mV/V, selon la charge nominale

CO Y2/Y3 :

- Conforme aux normes RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP65/IP66
- Domaine d'application : pour mesures des forces de traction et de compression
- Convient aux mesures du poids et de force et des bancs d'essai de force
- Indication de la valeur nominale : 1,5 – 2 mV/V, selon la charge nominale
- Longueur de câble env. 2 m



Modèle	Charge nominale
SAUTER	
CO 10-Y1	10 kg/100 N
CO 20-Y1	20 kg/200 N
CO 50-Y1	50 kg/500 N
CO 100-Y1	100 kg/1 kN
CO 200-Y1	200 kg/2 kN
CO 500-Y1	500 kg/5 kN
CO 1000-Y1	1000 kg/10 kN
CO 2000-Y1	2000 kg/20 kN
CO 10-Y2	10 kg/100 N
CO 20-Y2	20 kg/200 N
CO 50-Y2	50 kg/500 N
CO 100-Y2	100 kg/1 kN
CO 200-Y2	200 kg/2 kN
CO 500-Y2	500 kg/5 kN
CO 1000-Y2	1000 kg/10 kN
CO 2000-Y2	2000 kg/20 kN
CO 5-Y3	5 kg/50 N
CO 10-Y3	10 kg/100 N
CO 5-Y4	5 kg/50 N
CO 10-Y4	10 kg/100 N

* jusqu'à 500 kg/5 kN

CO Y5 Cellules de charge en traction et compression en acier inoxydable

Caractéristiques techniques

- Précision selon OIML R60 G1
- Conforme aux normes CE et RoHS
- Protection contre la poussière et les projections d'eau IP66 (selon la norme EN 60529)
- Acier inoxydable
- Profil très bas
- Convient aux bancs d'essai, aux dynamomètres, systèmes d'automatisation, etc.
- Connexion à 4 fils
- Indication de la valeur nominale :
CO 0.5-Y5, CO 1-Y5 : 1 mV/V
CO 5-Y5, CO 10-Y5 : 2 mV/V
- Longueur de câble env. 2 m



Modèle	Charge nominale
SAUTER	
CO 0.5-Y5	0,5 kg/5 N
CO 1-Y5	1 kg/10 N
CO 5-Y5	5 kg/50 N
CO 10-Y5	10 kg/100 N

CAL EXT
Programme d'ajustage externe (CAL)
 Pour régler la précision des appareils de mesure. Poids de contrôle externe nécessaire

CAL BLOCK
Bloc d'étalonnage
 Serve pour l'ajustage et le bon positionnement de l'appareil de mesure

PEAK
Fonction Peak-Hold
 Mesure de la valeur de pic moyennant d'une procédure de mesure

SCAN
Mode balayage
 Saisie des données de mesure et affichage continu à l'écran

PUSH/PULL
Push et Pull
 Le mesureur peut mesurer les forces de traction et de compression

SCALE
Mesure de longueur
 Saisit les dimensions géométriques d'un objet à contrôler ou la longueur de mouvement d'une procédure de contrôle

FOCUS
Fonction de focalisation
 Augmente la précision de mesure d'un appareil au travers d'une plage de mesure donnée

MEMORY
Mémoire interne
 Pour la sauvegarde des valeurs de mesure dans la mémoire de l'appareil

RS 232
Interface de données RS-232
 Pour connecter l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou un réseau

PROFIBUS
Profibus
 Pour le transfert de données, par exemple entre des balances, des capteurs, des contrôleurs et des appareils périphériques sur de longues distances. Convient pour une transmission de données sûre, rapide et tolérante aux pannes. Moins sensible aux interférences magnétiques

PROFINET
Profinet
 Permet un échange de données efficace entre des appareils périphériques décentralisés (balances, cellules de mesure, instruments de mesure, etc.) et une unité de commande (contrôleur). Particulièrement avantageux lors de l'échange de valeurs de mesure complexes, d'informations sur les appareils, les diagnostics et les processus. Potentiel d'économies grâce à des délais de mise en service plus courts et à l'intégration possible des appareils

USB
Interface de données USB
 Pour connecter l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

BT
Interface de données Bluetooth*
 Pour le transfert de données de la balance/l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

WIFI
Interface de données WIFI
 Pour le transfert de données de la balance/l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

IR
Interface de données Infrarouge
 Pour le transfert de données de l'appareil de mesure à une imprimante, un PC ou d'autres appareils périphériques

SWITCH
Sorties de commande (coupleur opto-électronique, Digital I/O)
 Pour raccorder des relais, lampes de signalisation, vannes, etc.

ANALOG
Interface analogique
 Pour raccorder un périphérique adapté au traitement analogique des valeurs de mesure

DUAL
Sortie analogique
 Pour la sortie d'un signal électrique en fonction de la charge (par ex. tension 0 V - 10 V ou courant 4 mA - 20 mA)

LAN
Statistiques
 L'appareil calcule à partir des valeurs de mesure enregistrées des statistiques, telles que la valeur mesurée ou la moyenne etc.

SOFTWARE
Logiciel
 Pour le transfert des données de mesure de l'appareil vers un ordinateur

PRINT
Imprimante
 Une imprimante peut être raccordée à l'appareil pour imprimer les données de mesure

LAN
Interface réseau
 Pour connecter la balance/l'appareil de mesure à un réseau Ethernet. Possible chez SAUTER avec un convertisseur universel RS-232/LAN

KCP PROTOCOL
KERN protocole de communication (KCP)
 Il est un jeu d'instructions standardisé pour interfaces pour les balances KERN et d'autres instruments. Il permet de consulter et de régler tous les paramètres pertinents et toutes les fonctions de l'appareil. Les appareils KERN avec KCP sont faciles à intégrer dans les ordinateurs, les commandes industrielles et d'autres systèmes numériques.

GLP PRINTER
Protocole selon GLP/ISO
 Des valeurs de mesure avec date, heure et numéro de série. Uniquement avec les imprimantes SAUTER

UNIT
Unités de mesure
 Convertibles par ex. pour passer aux unités non métriques. Plus de détails voir Internet

TOL
Mesure avec zones de tolérance (fonction de valeur limite)
 Des valeurs limites supérieures et inférieures sont programmables. L'opération est assistée par un signal acoustique ou optique, voir le modèle respectif

IP
Protection contre la poussière et les projections d'eau - IPxx
 Le degré de protection est indiqué par le pictogramme, cf. DIN EN 60529:2000-09, IEC 60529:1989 +A1:1999+A2:2013

ZERO
ZERO
 Remettre l'affichage à « 0 »

PILE
Fonctionnement avec pile
 Préparé pour fonctionner avec pile. Le type de pile est indiqué pour chaque appareil

BATT
Fonctionnement avec batterie
 Ensemble rechargeable

230 V
Bloc d'alimentation secteur
 230 V/50 Hz. De série standard UE, sur demande aussi de série GB, AUS ou US

230 V
Bloc d'alimentation intégré
 Intégré 230 V/50Hz en UE. Sur demande également en standard GB, AUS ou US

ELECTRO
Entraînement motorisé
 Le mouvement mécanique est impulsé par un moteur électrique

STEPPER
Entraînement motorisé
 est impulsé par un moteur synchrone pas-à-pas (stepper)

FASTMOVE
Fast-Move
 Toute la longueur de course peut être mesurée par un seul mouvement de levier

M
Évaluation de la conformité
 Articles avec homologation de type pour construire des systèmes calibrables

DAkkS +3 DAYS
Étalonnage DAkkS
 La durée de l'étalonnage DAkkS en jours est indiquée par le pictogramme

ISO +4 DAYS
Étalonnage usine (ISO)
 La durée de la mise à disposition de l'étalonnage usine est indiquée par le pictogramme

1 DAY
Expédition de colis
 La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme

2 DAYS
Expédition de palettes
 La durée de mise à disposition interne du produit en jours est indiquée par le pictogramme

*Le nom Bluetooth® et les logos sont des marques déposées et sont la propriété de Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par KERN & SOHN GmbH s'effectue sous licence. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs.